

10-60x56 CM II High Performance - 10-60x56 CM II High Performance LPI M1FL 0,05 mrad ccw MT II MTC LT / DT II+ ZC LT

The 10-60x56 CM II High Performance (1.BE) is Schmidt and Bender's flagship long-range optic — engineered for extreme-range competition, professional precision shooting and reconnaissance where uncompromising clarity, magnification and adjustment range are mandatory. Combining a massive 10-60x zoom with a large 56 mm objective, this scope delivers exceptional image resolution and brightness at extreme distances while retaining practical ergonomics for field use.

Advanced optical coatings and a refined optical path yield light transmission well above 90%, producing high contrast and excellent target detail even at very high magnifications. The reticle in the first focal plane (FFP) ensures hold-offs and subtensions remain accurate across the entire magnification range, making the scope ideal for real ranging and ballistic corrections on the fly.

Mechanically the CM II High Performance is built around a 34 mm main tube with huge internal adjustment capacity. The elevation envelope exceeds 23 mrad (≈ 79 MOA) to cover extreme ballistic needs, and ultra-fine turret options (as low as 0.1 mrad click value) allow precise, repeatable adjustments. The housing is engineered to operate in harsh environments and wide temperature ranges while maintaining mechanical integrity and point-of-impact reliability.

Key Specifications

Magnification: 10-60x

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Elevation Adjustment Range: > 23 mrad (approx. 79 MOA)

Typical Click Value: 0.1 mrad (configuration-dependent)

Eye Relief: ~90 mm

Exit Pupil: approx. 5.6 mm → 1.0 mm across the zoom range

Weight: ~940-999 g (configuration dependent)

Length: ~442 mm

Optical Transmission: > 90 %

Reticle: First Focal Plane (FFP)

Durability: Weatherproof, fogproof and built for professional field use

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: 10-60x56 CM II High Performance LPI M1FL 0,05 mrad ccw MT II MTC LT / DT II+ ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2016041
- Mfr. No.: 160-911-602-P4-H5
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537066616

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 10-60x56 CM II High Performance](#)

Sicherheitshinweise für das 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde für extreme Reichweite, präzises Schießen und Aufklärung entwickelt. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwende das Produkt nur unter den empfohlenen Bedingungen (z. B. Temperatur, Feuchtigkeit).
- Überprüfe regelmäßig, ob das Zielfernrohr Beschädigungen aufweist.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nicht in der Nähe von extremen Temperaturen oder feuchten Bedingungen, die die Funktion beeinträchtigen könnten.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr immer sicher montiert ist, um ein Abrutschen oder Verlieren zu vermeiden.
- Vermeide es, das Zielfernrohr auf Objekte zu richten, die du nicht beabsichtigst zu treffen.
- Halte beim Schießen immer einen sicheren Abstand zu anderen Personen.
- Verwende beim Schießen geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augen und Gehörschutz.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- Stelle sicher, dass du alle Teile des Zielfernrohrs vor der Installation überprüfst.
- Montiere das Zielfernrohr auf einer kompatiblen Waffe mit einem 34 mm Hauptrohr.
- Justiere die Höhe und Seite gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein, um optimale Sicht zu gewährleisten.
- Überprüfe vor der Nutzung die Sichtbarkeit und Klarheit des Zielobjekts.
- Nach der Nutzung reinige das Zielfernrohr mit einem weichen, trockenen Tuch.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achte darauf, dass alle Batterien oder andere Energiequellen sicher entfernt und entsprechend entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Sie können dir bei Sicherheitsanfragen oder Problemen weiterhelfen.

Bitte beachte, dass die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien nicht nur deine Sicherheit, sondern auch die Sicherheit anderer gewährleistet. Viel Spaß beim Schießen und nutze dein Zielfernrohr verantwortungsbewusst!

Safety Instruction Guide for 10-60x56 CM II High Performance

Introduction

Thank you for choosing the 10-60x56 CM II High Performance scope. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of your product. Please read this document carefully before using the scope to understand the necessary precautions and proper handling.

General Safety Guidelines

- Ensure that all users are familiar with the operation and safety features of the scope.
- Always handle the scope with care to avoid damage.
- Store the scope in a safe, dry place when not in use.
- Regularly inspect the scope for any signs of wear or damage.
- Keep the scope out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Direct Eye Exposure:** Never look directly at the sun or other bright light sources through the scope, as this can cause permanent eye damage.
- **Secure Mounting:** Ensure that the scope is securely mounted to the firearm according to the manufacturer's instructions to prevent accidents.
- **Proper Handling:** Always hold the scope by the body and avoid touching the lenses to prevent smudging or scratching.
- **Use in Safe Environments:** Avoid using the scope in extreme weather conditions unless it is designed for such use. Ensure that the scope is weatherproof and fogproof as specified.
- **Correct Adjustment:** Make adjustments to the scope's settings carefully and ensure that they are securely locked in place before use.
- **Age Restrictions:** This product is intended for use by adults and should not be used by children without adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select a suitable firearm compatible with the 10-60x56 CM II scope.
- Mount the scope onto the firearm using a compatible mounting system as per the manufacturer's guidelines.
- Ensure the scope is aligned correctly with the barrel for optimal performance.

2. Usage:

- Adjust the magnification to your desired level using the zoom feature.
- Use the elevation and windage turrets to make necessary adjustments for accurate targeting.
- Maintain a proper eye relief of approximately 90 mm to ensure comfort and safety while aiming.
- Always check the reticle position before taking a shot to ensure accuracy.

Disposal Instructions

- Dispose of the scope in accordance with local regulations regarding electronic waste and optics.
- Do not dispose of the scope in regular household waste.
- Consult local authorities for proper disposal methods to ensure environmental safety.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or additional support regarding the 10-60x56 CM II High Performance scope, please reach out to the designated EU contact point provided by the manufacturer.

Ensure to keep this guide accessible for reference and follow all safety instructions to maximize your experience with the product.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 10-60x56 CM II High Performance de Schmidt and Bender. Este visor de largo alcance está diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en situaciones de competencia y uso profesional. Es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños.
- Realiza inspecciones regulares del visor para detectar daños o desgastes.
- Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan comprometer su funcionamiento.
- Si observas algún comportamiento anómalo durante el uso, deja de usar el producto inmediatamente y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Este visor está diseñado para ser utilizado en armas largas. No lo uses en aplicaciones para las que no ha sido diseñado.
- **Montaje Seguro:** Asegúrate de que el visor esté montado de manera segura en el arma antes de su uso. Verifica que todos los tornillos estén bien ajustados.
- **Ajustes de Elevación y Windage:** Realiza ajustes solo cuando el visor esté montado y seguro. Utiliza las torretas con cuidado para evitar daños.
- **Limpieza:** Limpia el visor con un paño suave y seco. Evita el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar las lentes.
- **Almacenamiento:** Guarda el visor en un lugar seco y protegido cuando no esté en uso. Utiliza una funda adecuada para protegerlo de golpes y suciedad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Asegúrate de tener todas las herramientas necesarias antes de comenzar.
- Coloca el visor en el riel de montaje del arma.
- Ajusta la posición del visor para obtener la mejor línea de visión.
- Asegura el visor utilizando los tornillos provistos, asegurándote de que estén firmemente ajustados.

2. Ajuste de la Lente:

- Utiliza el anillo de ajuste de enfoque para ajustar la claridad de la imagen según sea necesario.
- Ajusta el aumento según la distancia del objetivo utilizando el anillo de zoom.

3. Uso en el Campo:

- Familiarízate con el uso del visor en un entorno controlado antes de usarlo en situaciones reales.
- Realiza disparos de prueba para asegurarte de que el visor esté correctamente alineado y ajustado.

4. Mantenimiento:

- Revisa periódicamente el visor para asegurarte de que no haya daños visibles.

- Limpia las lentes regularmente para mantener la claridad de la imagen.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos.
- Si el visor está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas sobre el uso seguro de este producto o necesitas más información, por favor consulta con el fabricante o con el vendedor autorizado. Es importante que todas las consultas sobre seguridad se realicen a través de un contacto basado en la UE para cumplir con las regulaciones de seguridad del producto.

Recuerda que seguir estas instrucciones de seguridad es fundamental para garantizar un uso seguro y eficaz del 10-60x56 CM II High Performance. Tu seguridad y la de quienes te rodean es prioridad.

Guide de Sécurité pour le 10-60x56 CM II High Performance

Introduction

Félicitations pour l'achat de la lunette de tir 10-60x56 CM II High Performance. Ce produit a été conçu pour offrir des performances exceptionnelles dans des conditions extrêmes. Afin de garantir une utilisation sécurisée et efficace, il est important de suivre les instructions et les recommandations de sécurité présentées dans ce guide.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que la lunette est utilisée uniquement pour les applications prévues.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne laisse jamais la lunette sans surveillance dans des endroits accessibles aux enfants.
- Informe toi sur les lois locales concernant l'utilisation de lunettes de tir.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement le soleil à travers la lunette, cela peut endommager tes yeux.
- Utilise toujours la lunette dans un environnement sûr et contrôlé.
- Assuretoi que la lunette est correctement fixée à ton arme avant de l'utiliser.
- Ne modifie pas la lunette ou ses composants, cela pourrait compromettre sa sécurité et ses performances.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation** : Assuretoi d'avoir tous les outils nécessaires pour l'installation.
2. **Montage** : Fixe la lunette sur le rail de montage de l'arme en utilisant les vis fournies. Assuretoi qu'elle est bien serrée.
3. **Alignement** : Vérifie que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.
4. **Réglage** : Ajuste les réglages d'élévation et de dérive pour t'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

Utilisation

1. **Mise au point** : Avant de tirer, règle la mise au point pour obtenir une image claire.
2. **Ajustement de la zoom** : Utilise la fonction de zoom pour ajuster le grossissement selon tes besoins.
3. **Vérification de la réticule** : Assuretoi que la réticule est visible et correctement positionnée.
4. **Sécurité** : Toujours respecter les règles de sécurité lors de l'utilisation de l'arme.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas la lunette à la poubelle. Renseigne toi sur les programmes de recyclage locaux.
- Vérifie si des composants de la lunette peuvent être recyclés.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le point de contact de l'UE approprié pour obtenir des informations et de l'assistance.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, tu garantis non seulement ta sécurité, mais aussi celle des autres. Prends le temps de te familiariser avec la lunette et ses fonctionnalités pour en maximiser l'utilisation.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il 10-60x56 CM II High Performance. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate in condizioni estreme. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di danno o usura.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse o ambienti estremi che possano compromettere la sua integrità.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il telescopio solo per scopi previsti, come la competizione a lungo raggio e la caccia.
- Evita di puntare il telescopio verso fonti di luce intensa, come il sole, per prevenire danni agli oculari.
- Regola la messa a fuoco e il zoom con attenzione per evitare mal di testa o affaticamento degli occhi.
- Non smontare o modificare il prodotto in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Indossa sempre occhiali protettivi se necessario, per proteggere gli occhi durante l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Telescopio

- Monta il telescopio su un supporto stabile e sicuro.
- Assicurati che il telescopio sia allineato correttamente per una visione ottimale.
- Controlla che tutte le viti e i collegamenti siano ben serrati prima dell'uso.

2. Uso del Telescopio

- Regola il magnification da 10x a 60x in base alle tue esigenze di osservazione.
- Utilizza il reticolo in prima focale per calcolare le distanze e le correzioni balistiche.
- Effettua regolazioni precise utilizzando le torrette di elevazione e di deriva.
- Tieni il telescopio pulito e privo di polvere per garantire una visione chiara.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto negli scarichi o nei rifiuti domestici.
- Porta il prodotto in un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere il numero di modello e le informazioni di acquisto a portata di mano.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Utilizzalo in modo sicuro e responsabile!

Bruksanvisning for 10-60x56 CM II High Performance

Introduksjon

Takk for at du valgte 10-60x56 CM II High Performance. Dette produktet er designet for langdistanse skyting og profesjonell presisjon. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg denne sikkerhetsveiledningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens anbefalinger.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Ikke bruk dersom det er synlige skader.
- Rapportere usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Hold deg oppdatert på tilbakekallinger via EU Safety Gate plattformen.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker optiske instrumenter for å beskytte øynene mot utilsiktet skade.
- Unngå å peke produktet mot solen eller sterke lyskilder for å forhindre skade på øynene og utstyret.
- Sørg for at produktet er korrekt montert før bruk for å unngå ulykker eller skader.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker produktet, spesielt i utendørs miljøer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av produktet:

- Finn et passende monteringsystem for 34 mm hovedrøret.
- Fest produktet sikkert til våpenet ved hjelp av passende skruer og verktøy.
- Kontroller at produktet er i riktig posisjon for optimal sikt.

2. Justering av sikte:

- Juster høyde og vindjusteringene til ønsket nivå.
- Bruk turrettene for presise justeringer (0,1 mrad klikkverdi).
- Bekreft at retikkelen er korrekt justert i første fokusplan.

3. Bruk av produktet:

- Still inn ønsket forstørrelse (10-60x) ved å bruke zoomkontrollen.
- Sørg for tilstrekkelig øyeavstand (~90 mm) for komfortabel observasjon.
- Unngå å bruke produktet i ekstremt dårlige værforhold som kraftig regn eller tåke.

Avfallshåndtering

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering når produktet ikke lenger er i bruk.
- Kasser emballasje og eventuelle ikkebrukte deler på en miljøvennlig måte.
- Sørg for at produktet ikke kommer i kontakt med barn eller dyr ved avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere informasjon eller spørsmål om sikkerhet, vennligst kontakt produsentens kundeservice.

Vi takker for din oppmerksomhet og ønsker deg en trygg og produktiv opplevelse med 10-60x56 CM II High Performance.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 10-60x56 CM II High Performance

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety Schmidt and Bender 10-60x56 CM II High Performance. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja została opracowana zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej (EU General Product Safety Regulation GPSR).

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem i w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety i jej akcesoriów, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości, nie używaj produktu i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Nie kieruj lunety w stronę źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, aby uniknąć uszkodzenia optyki.
- Używaj lunety tylko w warunkach atmosferycznych, które nie przekraczają jej specyfikacji dotyczących odporności na warunki atmosferyczne.
- Nie dokonuj samodzielnych modyfikacji ani napraw produktu, które mogą wpłynąć na jego bezpieczeństwo i funkcjonalność.
- Zawsze korzystaj z odpowiednich akcesoriów i mocowań przeznaczonych do tego modelu lunety.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu zgodnie z instrukcjami producenta montażu.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

2. Używanie lunety:

- Ustaw odpowiednią mocowanie i skupienie, aby uzyskać najlepszą jakość obrazu.
- Zawsze upewnij się, że jesteś w bezpiecznej pozycji podczas używania lunety, zwłaszcza na terenach górzystych lub w trudnych warunkach.
- Korzystaj z lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby maksymalnie wykorzystać jej możliwości optyczne.

Instrukcje Utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu z gospodarstw domowych. Zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji, oddaj produkt do odpowiednich punktów zbiórki lub recyklingu.
- Upewnij się, że wszystkie akcesoria, które nie są już potrzebne, są również odpowiednio utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dalszych informacji, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub autoryzowanym serwisem Schmidt and Bender.

Zakończenie

Bezpieczeństwo użytkowania lunety Schmidt and Bender 10-60x56 CM II High Performance jest dla nas priorytetem. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne korzystanie z produktu. Dziękujemy za zaufanie i życzymy wielu udanych strzelań!

Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa 10–60x56 CM II High Performance kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi, että tuotteen käyttö on turvallista ja tehokasta. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Alle 18vuotiaiden tulisi käyttää tuotetta vain aikuisen valvonnassa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
- Varmista, että käytät kiikaritähäintä vain laillisissa ja turvallisissa olosuhteissa.
- Vältä suoraa auringonvaloa optiikan suuntaamiseen, sillä se voi vahingoittaa optisia komponentteja.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä kiikaritähäintä vain sen suunniteltuun tarkoitukseen.
- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Tarkista kiikaritähäimen säädöt ennen ampumista varmistaaksesi tarkkuuden.
- Älä yritä avata tai korjata kiikaritähäintä itse. Ota yhteyttä asiantuntevaan huoltopalveluun, jos tuote tarvitsee huoltoa.
- Pidä kiikaritähäin puhtaana ja kuivana. Käytä pehmeää liinaa puhdistamiseen, äläkä käytä kemikaaleja.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut asennusta varten.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen käyttämällä valmistajan suosittelemaa kiinnitysjärjestelmää.
- Tarkista, että kiikaritähäin on suorassa linjassa asepiippuun nähden.

2. Käyttö

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan. Kiikaritähäin tarjoaa suurennuksen 10–60x.
- Käytä ensimmäisen fokalitasan (FFP) ristikkoluetteloa varmistaaksesi, että mittaustulokset ovat tarkkoja kaikilla suurennusasteilla.
- Varmista, että silmän etäisyys on noin 90 mm, jotta voit käyttää kiikaritähäintä turvallisesti ilman vammoja.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote ympäristöstävällisesti. Älä heitä sitä tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi ohjeita kiikaritähäimen asianmukaiseen hävittämiseen.

Lisätietoja

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä asiantuntevaan huoltopalveluun.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot ja

turvallisuustiedotteet.

Kiitos, että valitsit 10-60x56 CM II High Performance kiikaritähäimen. Käytä sitä turvallisesti ja vastuullisesti!

Säkerhetsinstruktioner för 10-60x56 CM II High Performance

Introduktion

Tack för att du valt 10-60x56 CM II High Performance. Denna produkt är utformad för att ge exceptionell prestanda inom långdistansskytte och rekognosering. För att säkerställa säker användning och långvarig funktionalitet, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren omedelbart.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar optiska produkter för att skydda ögonen från potentiella skador.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor, som solen, för att förhindra skador på ögonen och optiken.
- Se till att siktet är korrekt installerat och justerat innan du använder det.
- Använd produkten endast för avsett ändamål; avvikelser från detta kan leda till skador eller olyckor.
- Om produkten används i extrema väderförhållanden, kontrollera att den är korrekt tätad och skyddad mot fukt.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Montera siktet på ett stabilt vapen enligt tillverkarens anvisningar.
- Använd rätt verktyg för att säkerställa att siktet är ordentligt fastsatt.
- Kontrollera att siktet är i nivå och justerat för korrekt användning.

2. Användning

- Innan du börjar använda siktet, justera ögonavståndet för att säkerställa komfort och korrekt sikte.
- Justera förstärkningsnivån (10-60x) beroende på avståndet till målet.
- Använd retikeln i första fokalplanet för att säkerställa noggranna avståndsmätningar och ballistiska korrigeringar.

3. Underhåll

- Rengör optiken regelbundet med en mjuk, ren trasa för att avlägsna smuts och fingeravtryck.
- Undvik att använda kemikalier eller lösningsmedel som kan skada de optiska belägningarna.
- Förvara produkten i ett torrt och svalt utrymme för att förhindra fukt och korrosion.

Avfallsanvisningar

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn material som metall och plast där så är möjligt.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av optiska produkter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information om säkerhetsåtgärder, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens modellnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 10-60x56 CM II High Performance. Tack för att du valde vår produkt!

Návod k bezpečnému používání puškohledu 10-60x56 CM II High Performance

Úvod

Tento dokument obsahuje důležité pokyny pro bezpečné používání puškohledu 10-60x56 CM II High Performance. Dodržování těchto pokynů zajistí vaši bezpečnost a optimální výkon výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že puškohled je používán pouze pro určené účely.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se střelby a používání optiky.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte výrobek používat a obraťte se na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem se vyhněte kontaktu s ostrými předměty a chemikáliemi.
- Při nastavení puškohledu se ujistěte, že je zajištěn na stabilním povrchu.
- Při změně nastavení zvětšení nebo ostření se vyhněte zaměřování na osoby nebo zvířata.
- Při používání puškohledu na velkých vzdálenostech se ujistěte, že máte stabilní oporu pro zamezení chvění obrazu.
- Při čištění puškohledu používejte pouze doporučené čisticí prostředky a jemné hadříky.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že puškohled je správně namontován na zbrani podle pokynů výrobce zbraně.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně uchycen a nehybný.
- Upravte puškohled do požadované pozice pro optimální zorné pole.

2. Používání puškohledu:

- Před použitím se ujistěte, že máte správně nastavené zvětšení a ostření.
- Při zaměřování na cíl se ujistěte, že je cíl bezpečný a že se na něm nenacházejí žádní lidé.
- Používejte puškohled v souladu s doporučením výrobce pro optimální výkon.
- Při střelbě dodržujte všechny bezpečnostní postupy a pravidla.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborníka na ekologickou likvidaci.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě dotazů nebo potřebné podpory se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko. Všichni výrobci musí mít k dispozici kontaktní údaje pro bezpečnostní dotazy v rámci EU.

Tento návod je určen k tomu, aby zajistil bezpečné používání puškohledu 10-60x56 CM II High Performance a

splňoval požadavky EU na bezpečnost výrobků. Dodržováním těchto pokynů přispějete k bezpečnosti svou i ostatních.